

中國科技典籍選刊

第一輯

叢書主編

張柏春
孫顯斌

日本內閣文庫藏
明嘉靖九年刻本

王禎農書

【下】

WANGZHEN
NONGSHU

【元】王 禎◇撰 孫顯斌 攸興超◇點校



CBS

K

湖南科學技術出版社

中國科技典籍選刊

第一輯

叢書主編

張柏春
孫顯斌

日本內閣文庫藏
明嘉靖九年刻本

王禎農書

【下】

WANGZHEN
NONGSHU

【元】王 禎◇撰 孫顯斌 攸興超◇點校



國家重點出版物中長期規劃項目

二〇一一—二〇二〇年國家古籍整理出版規劃項目

國家古籍整理出版專項經費資助項目

CS

K

湖南科學技術出版社

中國科技典籍選刊

中國科學院自然科學史研究所組織整理

叢書主編 張柏春 孫顯斌

編輯辦公室 孫顯斌 高峰 程占京

學術委員會 (按中文姓名拼音為序)

陳紅彥(國家圖書館)

馮立昇(清華大學圖書館)

郭書春(中國科學院自然科學史研究所)

韓健平(中國科學院自然科學史研究所)

韓琦(中國科學院自然科學史研究所)

黃顯功(上海圖書館)

雷恩(Jürgen Renn 德國馬克斯普朗克學會科學史研究所)

李雲(北京大學圖書館)

林力娜(Karine Chenla 法國國家科研中心)

劉蕃(清華大學圖書館)

羅桂環(中國科學院自然科學史研究所)

潘吉星(中國科學院自然科學史研究所)

田森(中國科學院自然科學史研究所)

徐鳳先(中國科學院自然科學史研究所)

曾雄生(中國科學院自然科學史研究所)

鄒大海(中國科學院自然科學史研究所)

農器圖譜集之十三

東魯王禎撰

灌溉門

灌溉之利大矣。江淮河漢及所在川澤，皆可引而及田，以爲沃饒之資。但人情拘於常見，不能通變。間去聲。有知其利者，又莫得其用之具。今特多方搜摘，既述舊以增新，復隨互而制物。或設機械而就假其力，或用挑浚而永賴其功。大可下潤於千頃，高可飛流於百尺。架之則遠達，穴之則潛通。世間無不救之田，地上有可興之雨。其用水有法，槩可見¹。故輯諸篇，庶資農事云。

農器圖譜集之十三

東魯王禎撰

灌溉門

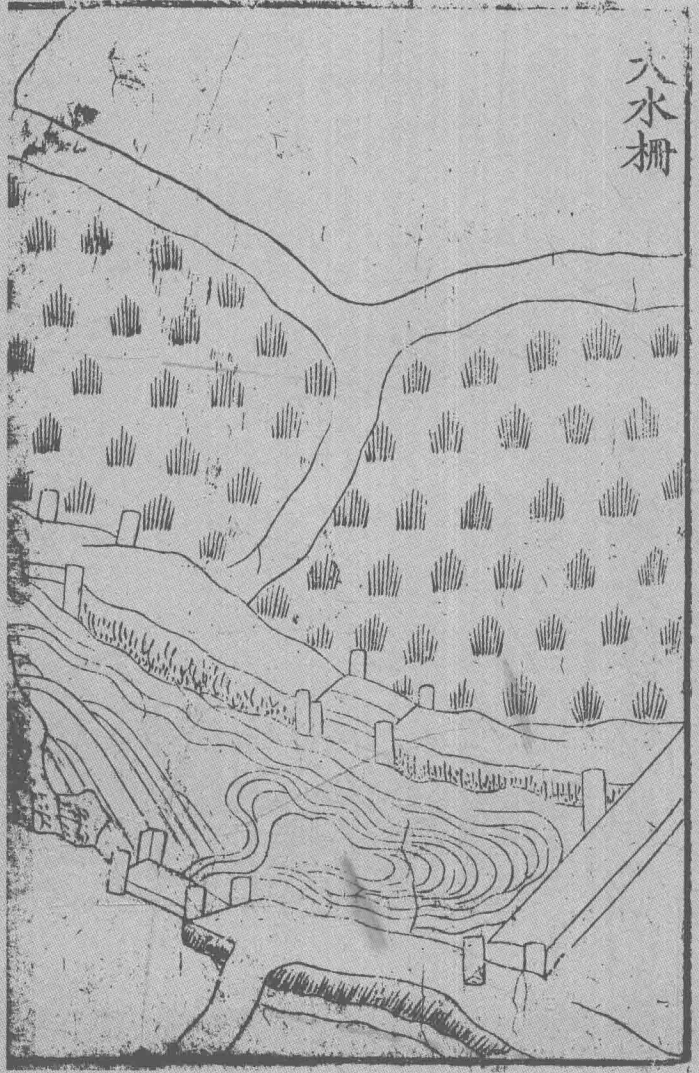
灌溉之利大矣。江淮河漢及所在川澤，皆可引而及田，以爲沃饒之資。但人情拘於常見，不能通變。間去聲。有知其利者，又莫得其用之具。今特多方搜摘，既述舊以增新，復隨互而制物。或設機械而就假其力，或用挑浚而永賴其功。大可下潤於千頃，高可飛流於百尺。架之則遠達，穴之則潛通。世間無不救之田，地上有可興之雨。其用水有法，槩可見¹。故輯諸篇，庶資農事云。

水柵

1 見，四庫本下有“矣”字。



大水柵



大水柵



水柵排木障水也。集韻云柵倉格切。說文豎木立柵也。若溪岸稍深田在高處水不能及則於溪上流作柵遏水使之旁出下溉以及田所其制當流列植豎椿椿上枕以伏牛擗脾役以粒盧合切木仍用塊石高壘衆榘斜平以邀水勢此柵之小者如秦雍之地所拒川水率用巨柵其蒙利之家歲例量力均辦所需工物乃深植椿木列置石圉長或百步高可尋丈以橫截中流使傍入溝港凡所溉田畝計千萬號爲陸海此柵之大者其餘各處境域雖有此水而無此柵非一利素不彼若蓋工力所未及也今特列于圖譜以示大小規制庶彼方倣之俾水爲有用之水田爲不旱之田由此柵也詩云山源洄洑溪澗空兩岸

水柵

排木障水也。《集韻》云，柵，倉格切。《說文》：豎木立柵也。若溪岸稍深，田在高處，水不能及，則於溪之上流作柵遏水，使之旁出下溉，以及田所。

其制：當流列植豎²椿，椿上枕以伏牛，擗脾役³。以粒⁴盧合切。木，仍用塊石高壘，衆榘斜⁵，平聲。以邀水勢。此柵之小者。如秦雍之地，所拒川水，率用巨柵。其蒙利之家，歲例量力均辦所需工物。乃深植椿木，列置石圉，長或百步，高可尋丈，以橫截中流，使傍入溝港。凡所溉田畝計千萬，號爲陸海。此柵之大者。其餘各處境域，雖有此水而無此柵，非⁶利素不彼若，蓋工力⁷所未及也。今特列于《圖譜》，以示大小規制，庶彼方倣之，俾水爲有用之水，田爲不旱之田，由此柵也。

詩云：山源洄洑溪澗空，兩岸

1 說文，四庫本下有“云”字。

2 豎，四庫本作“樹”。

3 切，原闕，今據四庫本補。

4 粒，四庫本作“拉”。

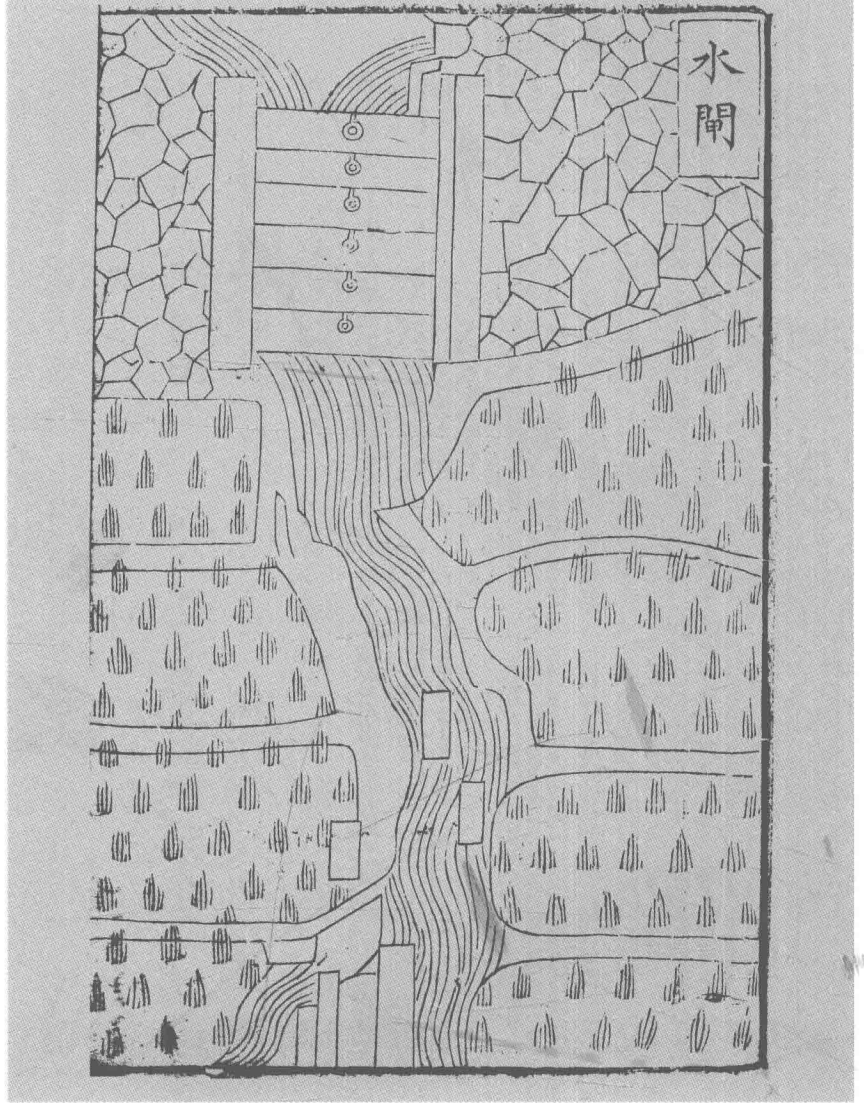
5 撐，原闕，今據四庫本補。

6 地，原書殘，今據南圖本補。

7 力，四庫本無。

對峙直里切如崇墉傍田救旱無由供上流作障憑地崇
 支分下灌畦磴重卧邀沛澤真伏龍復有川水波濤洪
 枚椿列植當要衝仍制石廩如合縱切要約中流無
 必東穿渠遠溉波溶溶至今陸海稱秦中畎澮距川惟
 禹功岡間濬治方成農後世拒水能傍通却資沃灌開
 田封向來陂竭皆餘蹤海內萬水空朝宗餘波儻使膏
 潤同縱有湯旱無饑凶坐令歲歲歌時豐富民有具今
 始逢此柵功利將無窮

對峙直里切。如崇墉，傍田救旱無由供。上流作障憑地崇，支分下灌畦磴重。卧邀沛澤真伏龍，復有川水波濤洪。枚椿列植當要衝，仍制石廩如合縱。即容切。要約中流無必東，穿渠遠溉波溶溶。至今陸海稱秦中，畎澮距川惟禹功。岡間濬治方成農，後世拒水能傍通。却資沃灌開田封，向來陂竭皆餘蹤。海內萬水空朝宗，餘波儻使膏潤同。縱有湯旱無饑凶，坐令歲歲歌時豐富民有具今始逢，此柵功利將無窮。



水閘

水閘乙甲切開閉水門也。閘去聲有地形高下水路不均則必跨據津要高築堤壘匯水前立斗門甃石爲壁疊木作障以備啓閉如遇旱涸則撒水灌田民賴其利又得通濟舟楫轉上聲激輓五對切磴五對切實水利之總揆也。詩云陂岸人呼古閘頭萬夫工役見重修禹門偁是崇三級巫峽還同束衆流少擘溝渠供碾磴每通膏澤到田疇休將層闕輕抽去恐有他時早暵憂。

水閘乙甲切。

開閉水門也。閘去聲。有地形高下，水路¹不均，則必跨據津要，高築堤壘匯水，前立斗門，甃石爲壁，疊木作障，以備啓閉。如遇旱涸，則撒²水灌田，民賴其利。又得通濟舟楫，轉³激輓³磴³，五對切。實水利之總揆也。

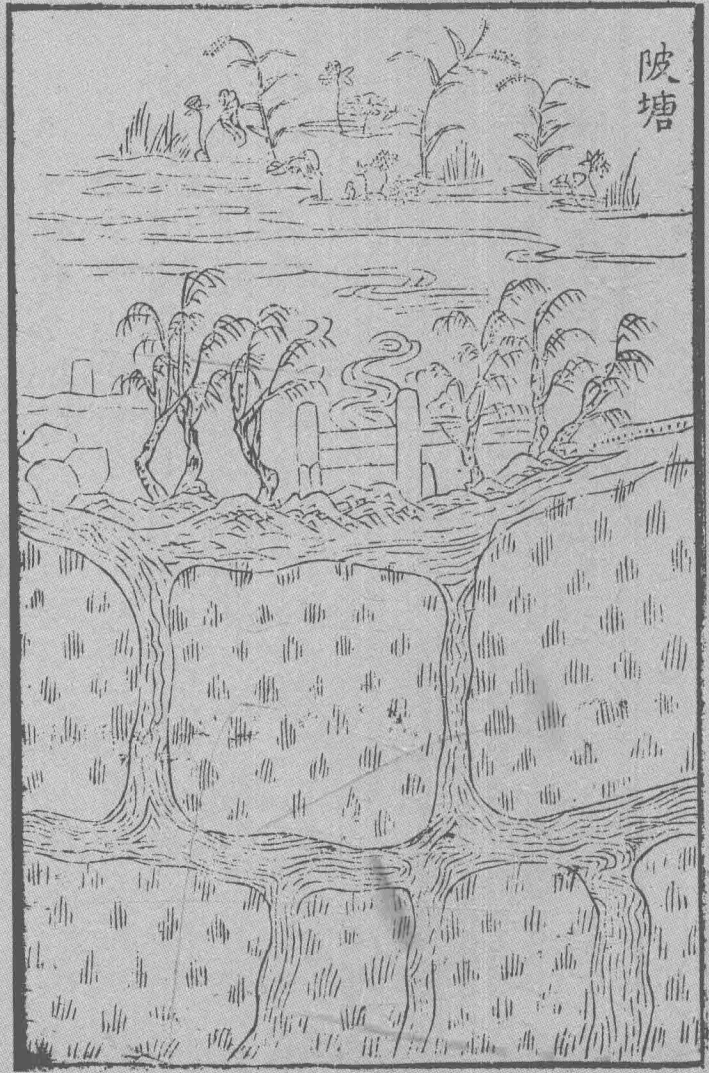
詩云：陂岸人呼古閘頭，萬夫工役見重修。禹門偁是崇三級，巫峽還同束衆流。少擘溝渠供碾磴，每通膏澤到田疇。休將層闕輕抽去，恐有他時早暵憂。

1 路，四庫本作“陸”。

2 撒，四庫本作“撤”。

3 輓，四庫本作“碾”。

陂塘



陂塘

陂塘說文曰陂野池也塘猶堰也陂必有塘故曰陂塘
 周禮以瀦蓄水以防止水說者謂瀦者蓄流水之陂也
 防者瀦旁之隄也今之陂塘既與上同考之書傳廬江
 有芍七略切陂略穎川有鴻隙陂黃陵有雷陂愛敬陂陽平
 沛郡有鉗廬陂餘難徧舉其各溉田大則數千頃小則
 數百頃後世故跡猶存因以為利今人有能別度地形
 亦效此制足溉田畝千萬比作田園特省工費又可畜
 育魚鼈栽種菱藕之類其利可勝言哉詩云陂水塘高
 復袤延拒流寧使迅如川斗門鮮洩三時早尺澤能添
 十倍田裴延雋復修燕地故戾陵諸竭溉田為利十倍沃野號稱今陸海煙波
 分得小江天便當卜此成歸計魚稻鄉中好度年

陂塘

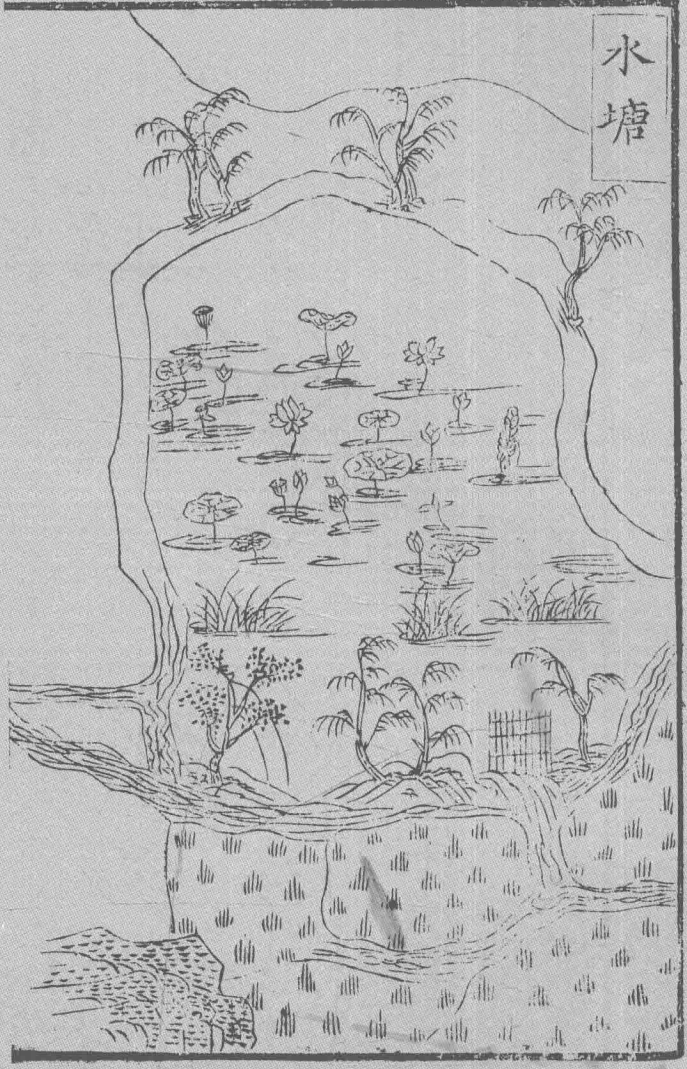
《說文》曰，陂，野池也；塘，猶堰也。陂必有塘，故曰陂塘。
 《周禮》：“以瀦蓄水，以防止水。”說者謂：“瀦者，蓄流水之陂也；
 防者，瀦旁之隄也。”今之陂塘，(既)[即]與上同。考之書傳，廬江
 有芍七略切。陂，穎川有鴻隙陂，(黃)[廣]陵有雷陂、愛敬陂，陽平
 沛郡有鉗廬陂，餘難徧舉。其各溉田，大則數千頃，小則數百頃。
 後世故跡猶存，因以為利。今人有能別度地形，亦效此制，足溉田
 畝千萬。比作田園，特省工費，又可畜育魚鼈，栽種菱藕之類，其
 利可勝言哉？

詩云：陂水塘高復袤延，拒流寧使迅如川。斗門鮮洩三時早，
 尺澤能添十倍田。裴延雋復修燕地故戾陵諸竭溉田，為利十倍。沃野號稱今
 陸海，煙波分得小江天。便當卜此成歸計，魚稻鄉中好度年。

1 即，原作“既”，今據四庫本改。

2 廣，原作“黃”，今據四庫本改。

水塘



水塘

水塘卽洿池因地形坳下用之瀦蓄水潦或修築圳堰以備灌溉田畝兼可畜育魚鱉栽種蓮芡俱各獲利累陪大凡陸地平田別無溪澗井泉以溉田者救旱之法非塘不可夫江淮之間在在有之然官民異屬各爲永業歲收產利成用水之多便者詩云自是江淮地利同預瀦塘水助吾農一泓積潦能施潤數頃良疇盡可供頓使稻禾無旱涸更教魚鱉足涵容年來無闕重修築都水田官不爾慵

水塘

卽洿池¹。因地形坳下，用之瀦蓄水潦，或修築圳²堰，以備灌溉田畝，兼可畜育魚鱉，栽種蓮芡，俱各獲利累(陪)[倍]³。大凡陸地平田，別無溪澗、井泉以溉田者，救旱之法，非塘不可。夫江淮之間，在在有之。然官民異屬，各爲永業，歲收產利，(成)[誠]⁴用水之多便者。

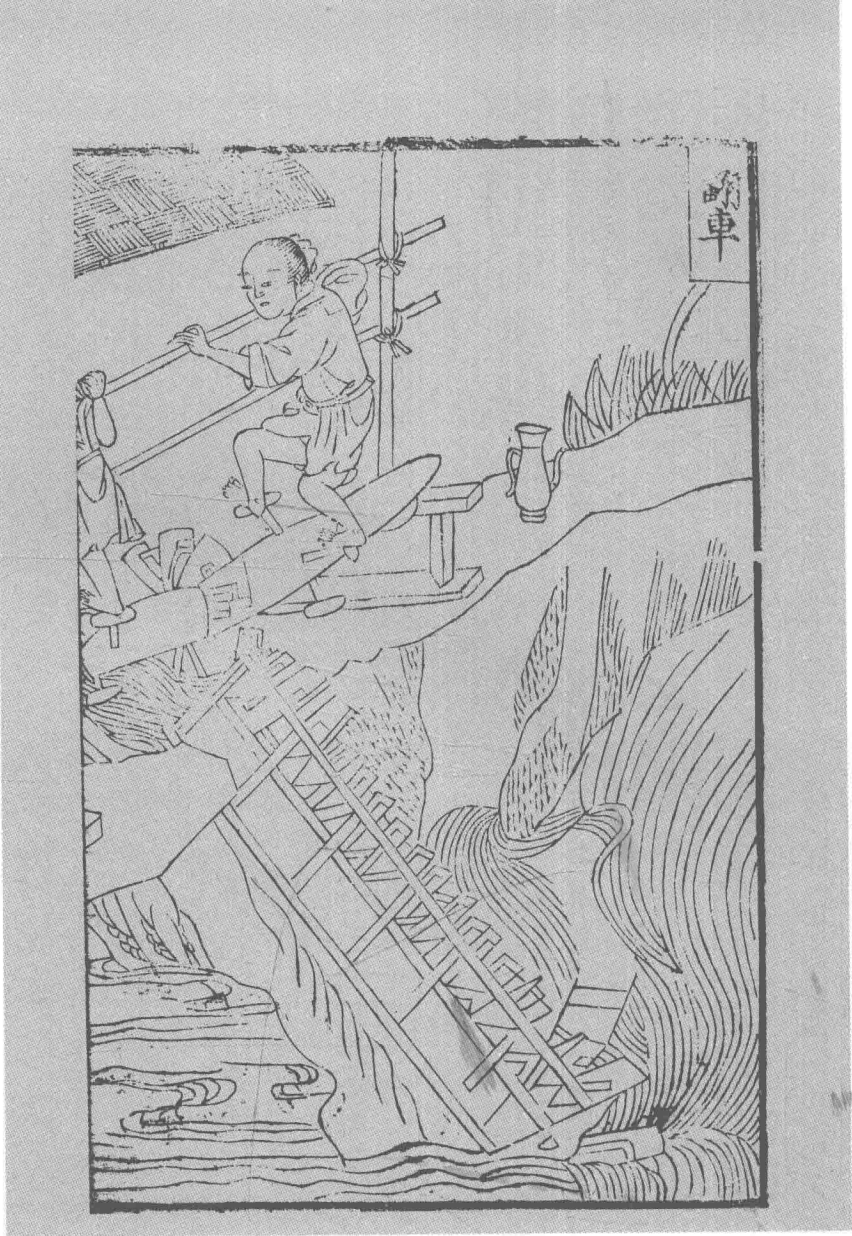
詩云：自是江淮地利同，預瀦塘水助吾農。一泓積潦能施潤，數頃良疇盡可供。頓使稻禾無旱涸，更教魚鱉足涵容。年來無闕重修築，都水田官不爾慵。

1 池，四庫本下有“也”字。

2 圳，四庫本作“圳”。

3 倍，原作“陪”，今據四庫本改。

4 誠，原作“成”，今據四庫本改。按，《農政全書》作“或”。



翻車

翻車

